Vrijdag, 4 Juni 1943

DAGBLAD

60ste Jaargang, No. 3918

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Staatsdeel
f 1.50 per maand [Aruba f 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers f 0.10.

Adm.: Tel., 1550. Redactie Tel. 1858.
Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres: Postbus 80, Willemstad.

Kantoor voor Redactie en Administratie Gebiedsdeel Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38
Kantoor voor Administratie Eiland Bonaire:
M. L. BOOI. Breedestraat, Kralendijk.

Opstand in Argentinië.

Voedselconferentie te Hot Springs beëindigd.
Roosevelt beveelt mijnwerkers het werk te hervatten.
Chinezen heroveren Tsjangyang, bereiken de Jangtse tegenover Itsjang.

WAT TOKIO BEWEERT.

De Associated Press ving een communiqué van Tokio op, waarin werd gezegd, dat de krijgsverrichtingen in Midden-China „met succes beëindigd zijn en alle Japanse strijdkrachten, die eraan deel namen naar hun bases zijn teruggekeerd". Men zeide, dat de verrichtingen, die op 1 Juni besloten werden, plaats vonden aan een front van 300 kilometer breed (Londen, (AP) 3.6).

COMMUNIQUÉ VAN HET CHINESE HOOFDCOMMANDO.

„Onze strijdkrachten hebben Tsjansyang gisterenmorgen om 4.35 uur heroverd. Onze strijdkrachten trokken Tsjihkiang gisteren om 7 uur binnen. De stad is thans geheel in onze handen nadat de vijandelijke resten zijn opgeruimd. In het Oosten van Hupeh heroverden de Chinese strijdkrachten gisteren Hwangmei na een aanval in verschillende richtingen. Meer dan 300 vijandelijke mantroepen werden uitgeroeid en bovendien werd een grote hoeveelheid oorlogsmateriaal veroverd.

De vijandelijke troepen trekken zich terug en de Chinezen zitten hen op de hielen. In het Noorden van Hupeh en het Zuiden van Honan doen de Chinese eenheden voortdurende aanvallen op de vijandelijke stellingen en brengen zij den vijand zware verliezen toe. Op de morgen van 1 Juni deden de vijandelijke troepen een aanval van Suihsjihen in het Noorden van Hupeh uit op Leikuten, Liangsjuikow en Tsjikutin. Zij werden tegengehouden en leden verliezen.

Een vijandelijke afdeling, welke oprukte van Kingsjan en Tienwangsju, uit, werd afgeslagen. Op de morgen van 2 Juni vielen vijandelijke troepen te Kingmen in samenwerking met andere eenheden uit Sungho, Toenwansju aan. De gevechten duurden voort tot gisteravond toen de vijand meer dan 300 man verloren had. Een andere vijandelijke afdeling rukte in Zuidoostelijke richting op van Kiangsjan in Midden-Hupeh.

Zij werd onderschept door de Chinese strijdkrachten. De gevechten hebben nog voortgang te Thaowu. Onze strijdkrachten zetten de aanvallen op Wusjengkwan aan de grens tussen Hupeh en Honan voort en brengen den vijand steeds meer verliezen toe. In het Zuidoostelijk deel van Sjansi zijn de vijandelijke troepen, die in Oostelijke richting oprukten van Lintsjwan, ten Westen van Owuling tot staan gebracht. De vijand verzwakte tegen de morgen van 27 Mei. De Chinezen deden toen een tegenaanval. De gevechten duurden voort tot gisteravond toen de vijand meer dan 400 man verloren had en zich terugtrok naar Litsjwan. De gevechten duren voort ten Zuiden van Lintsjwan."

CHINEZEN BEREIKEN DE JANGTSE TEGENOVER ITSJANG.

Een aanvullend communiqué van het Chinese Hoofdcommando luidt als volgt:

„De Chinese eenheden die de verslagen vijandelijke strijdkrachten in het Westen van Hupeh achtervolgen, maken snel voortgang. Zij hebben de Westelijke oever bereikt van de rivier Jang-tse-Kiang tegenover Itsjang. De vijandelijke troepen leden ontzaggelijke verliezen, niet alleen door de Chinese aanvallen, doch ook door honger en vermoeidheid. Deze vijandelijke soldaten, die de rivierkant bereikten, leden nog meer verliezen als gevolg van het voortdurende Chinese vuren. De meesten verdronken in de rivier. In de Itu-sector werd de vijandelijke terugtocht gehinderd, aangezien de meeste vijandelijke schepen tot zinken gebracht door de Chinese oorlogsvliegtuigen. Meer dan 5000 vijandelijke mantroepen, die de rivier niet konden oversteken, zijn omsingeld door onze strijdkrachten, die hen vernietigende slagen toebrengen. Aan de Hupeh-Honan grens rukken de Chinese strijdkrachten in Noordelijke richting voort van Lihsen en Thingsjih uit en bereikten zij Kungan (binnen Hupeh). Kungan is omsingeld door onze strijdkrachten en staat thans on der de aanval." (Tsjungking, (AP) 3.6).

COMMUNIQUÉ VAN STILLWELLS HOOFDKWARTIER.

Het communiqué van het Hoofdkwartier van Luitenant Generaal Joseph Stillwell deelde mede, dat tien slagen op 30 en 31 Mei zijn toegebracht door het 14e Noordamerikaanse luchtcorps als steun voor het Chinese leger in de omstreken van het Tungtingmeer. B-24 Liberator bommenwerpers hebben 20 Japanse jachtvliegtuigen vernield en waarschijnlijk nog 5 andere neergeschoten bij een bombardement op de vliegvelden van Itsjang. Chinese gevechtsvliegers en de Noordamerikaanse Luitenant Kolonel John Alison vernietigden 3 0-jagers en waarschijnlijk nog 3 andere. Op zijn minst 5 vijandelijke vliegtuigen werden op de grond vernield. Een Japanse kanonneerboot werd in brand gezet, drie boten werden tot zinken gebracht en de locomotieven van 4 treinen buiten werking gesteld. Bovendien werden talloze verliezen toegebracht aan de Japanse troepen. 2 Noordamerikaanse vliegtuigen gingen verloren; verschillende andere werden beschadigd (Tsjungking, (AP) 3.6).

COMMUNIQUÉ VAN DE NOORDAMERIKAANSE MARINE.

„**Noordelijk deel van de Stille Oceaan:** Op 1 Juni zuiverden de Noordamerikaanse legertroepen op het eiland Attu de verspreide gebieden en tegen het middaguur waren de kleine groepen Japanners, welke men ontmoette, opgeruimd. Verder wordt medegedeeld, dat het bekende aantal Japanse doden op Attu in totaal 1790 bedraagt. Dit cijfer omvat niet het onbekende aantal vijandelijke manschappen, dat gedood werd door artillerie-vuur en bommen. Zulke slachtoffers zijn door de Japanners gecremeerd of onder de sneeuw begraven. Op 1 Juni vielen formaties van Mitchell en Ventura middelzware bommenwerpers alsook Lightning en Warhawk gevechtsvliegtuigen de Japanse installaties op het eiland Kiska aan.

Stille Zuidzee (alle data zijn Oosterlengte): In de avond van 31 Mei vielen Liberator zware bommenwerpers de Japanse installaties in de haven van Numa aan de Noordoostelijke kust van het eiland Bougainville aan. Er werden branden gesticht. Bovendien werden twee kleine Japanse schepen nabij Tinputs gebombardeerd. Een dezer schepen werd beschadigd en aan de grond gezet" (Washington, D. (AP) 3.6).

ROOSEVELT TREEDT HANDELEND OP IN STAKING-GESCHIL.

De volgende verklaring werd door President Franklin D. Roosevelt uitgegeven.

„De meeste kolenmijnen van het land zijn gesloten wegens de algemene staking, die heeft plaats gevonden met tarting van de regering der Verenigde Staten van Noord-Amerika. Ik heb den Secretaris van Binnenlandse Zaken, die namens de regering de mijnen in beslag heeft, stappen te nemen om de mijnen opnieuw te openen. De Secretaris van Binnenlandse Zaken zal voortgang de mijnen te besturen onder de bepalingen en arbeidsvoorwaarden, die verkregen zijn onder het oude contract, dat verlengd was in opdracht van de War Labor Board plus de nieuwe bepalingen en voorwaarden, die door de Raad zijn goedgekeurd en bekend gemaakt in de order van de Raad op 25 Mei.

Als President en Opperbevelhebber beveel en draag ik op aan de mijnwerkers, die thans niet aan het werk zijn in de mijnen, om Maandag 7 Juni 1943 den mijnwerkers eraan herinneren, dat zij voor de regering werken aan essentieel oorlogswerk en dat het niet minder hun plicht is dan die aan hun zonen en broeders in de strijdkrachten opgelegd werd om hun oorlogswerk te doen" (Washington, (AP) 3.6).

VOEDSELCONFERENTIE TE HOT SPRINGS TEN EINDE.

Voorzitter Marvin Jones zeide in een opsomming van de resultaten, welke bereikt zijn op de voedselconferentie, in de sluitingsvergadering: „De Verenigde Landen hebben de feiten ontdekt van een diepe en blijvende betekenis voor de gehele wereld, voor elk land en voor elke man, vrouw of kind op aarde".

Hij zeide tot de afgevaardigden: „Wat hebben wij gevonden: 1) De absolute bevestiging van het gezamenlijk doel om de belofte van de Atlantische Brief effectief te maken en van de gemeenschappelijke overeenkomst om elkaar in de vrede bij te staan. Dat zal de verzekering geven aan alle mensen in alle landen dat zij kunnen leven in vrijheid van vrees en gebrek. 2) Het overweldigend bewijs, dat wij in eensgezindheid de kracht hebben om ons doel van kracht te maken in vrede gelijk wij dat doen in oorlog. 3) Het bewijs, dat wij in de practijk samen kunnen werken in een dagelijkse inspanning waardoor stap voor stap onze hoop en de hoop van het gehele mensdom in werkelijkheid kan worden omgezet.

Jones verklaarde, dat de conferentie meer dan 1000 miljoen personen vertegenwoordigde of drie-kwart van de wereldbevolking. Voorts deelde hij mede, dat nieuwe conferenties zullen volgen.

„Wij zijn bijeengekomen temidden van de grootste oorlog der geschiedenis", aldus de Voorzitter. „Als afzonderlijke landen lopen wij gevaar deze oorlog te verliezen. Als Verenigde Landen zullen wij moeten winnen. Wij weten nu en de as weet ook zonder enige twijfel, dat wij in onze eenheid de tyrannen zullen vernietigen, die ons allen wilden onderwerpen in verdrukking en armoede".

A. D. Krutikov, hoofd van de Russische delegatie op de voedselconferentie der Verenigde Landen, verklaarde op de sluitingsvergadering, dat de conferentie de gevechtskracht van de Geallieerden heeft versterkt door hun samenwerking nog groter te maken. „Aldus is de overwinnelijke beëindiging van de oorlog dichter bij gebracht". Hij verklaarde ook, dat door de vorming van een voorlopige commissie om plannen te formuleren voor een blijvende organisatie „de hechte grondslag gelegd is voor een verdere samenwerking tussen de landen op het gebied van voedsel en landbouw".

C. P. W. Kuo, Voorzitter van de Chinese delegatie, verklaarde, dat alles „wat wij hoopten te bewerkstelligen op deze conferentie is bewerkstelligd en onder de meest gunstige omstandigheden". Hieraan voegde hij toe er zeker van te zijn dat de „geest van de conferentie en wat er door bereikt is de weg zal bereiden voor andere vormen van samenwerking tussen de Verenigde Landen" (Hot Springs, (AP) 3.6).

DE AUSTRALISCHE VERLIEZEN IN DE OORLOG.

Premier John Curtin van Australië maakte bekend, dat de Australische verliezen in de oorlog tot eind Maart 1943 in totaal 67.191 bedragen. Hiervan zijn 10.253 gedood, 21.914 vermist, 24.303 gewond en 10.721 gevangen.

53.226 Waren slachtoffers in de strijd; de overigen waren slachtoffers van ongelukken. Een groot aantal wordt vermeld als vermist, hoofdzakelijk vanwege het gebrek aan inlichtingen omtrent de verliezen bij Singapore (Canberra, (AP) 3.6).

GROTE LUCHTGEVECHTEN IN RUSLAND.

De luchtstrijdkrachten van nazies en Sovjets vechten verwoed om de overheersing in de lucht vóór de opening van de zomer-campagne. De Duitse verliezen zijn haast te vergelijken met die zij leden in de slag om Groot-Brittannië. De Russen deelden mede, dat zij 123 Duitse vliegtuigen neerschoten uit een strijdmacht van 500, die poogde om Russische samentrekkingen bij Kursk aan te vallen (Moskou, (AP) 3.6).

Het nieuws van vandaag.

De Chinezen blijven successen boeken in hun groot tegen-offensief aan het Jangtse-front. Tsjangyang werd Woensdag bezet op 20 kilometer ten Zuiden van de Japanse basis en in een snelle opmars hebben de Chinezen nu de rivier tegenover Itsjang bereikt. De Japanse troepen worden langs het gehele front teruggedreven naar de Zuidelijke oever van de Jang-tse-Kiang en volgens een aanvullend communiqué, dat door Tsjungking werd uitgegeven, zijn 5000 Japanners hier ingesloten. In het geheel gebruikten de Japanners ongeveer 100.000 man in hun mislukt offensief in de richting van Tsjungking. 30.000 Daarvan verloren zij tengevolge van het Chinese optreden en de overigen zijn in een overhaaste terugtocht. De luchtmacht van Noordamerikanen en Chinezen hebben thans de beheersing in de lucht na tientallen Japanse vliegtuigen te hebben weggevaagd en een grote verwoesting op de grond te hebben aangericht (blz. 1).

Deze luchtstrijd is echter nog kinderspel vergeleken bij wat aan het Russisch front geschiedt. In een grote luchtaanval op Kursk, waarbij zij meer dan 500 vliegtuigen gebruikten, verloren de nazies er 162. Maar ook bij Leningrad en aan het Kubanfront leden zij grote verliezen tegen de Russische luchtmacht.

Van de strijd op de grond is er weinig nieuws. Volgens de Duitse radio evenwel hebben de Russen een nieuw offensief geopend in het gebied van Temryuk op het Tamanschiereiland in de Caucasus. Temryuk ligt op 80 kilometer ten Noorden van Novorissisk en een aanval hier zou tot doel kunnen hebben de Duitse strijdkrachten op het bruggehoofd in de Caucasus te splitsen (blz. 3).

In het Middellandse Zeegebied duurden de luchtaanvallen op de Italiaanse doelen voort. Pantelleria moest het weer bezonder ontgelden. Dit eiland staat voortdurend onder luchtaanvallen en ook de Geallieerde vloot spreekt een woordje mee. Weer hebben twee vlootbombardementen plaats gehad zonder dat de Italianen daar iets tegen konden doen. Een strijdmacht van Geallieerde torpedojagers heeft voorts aan de ingang van de Straat van Messina een Italiaans convooi aangevallen en een belangrijke verliezen aan toegebracht (blz. 3).

President Roosevelt heeft thans ingegrepen in de mijnwerkersstaking en bevolen, dat Maandag aanstaande het werk moet worden hervat. De President liet blijken, dat hij strenge maatregelen zal nemen zo hieraan geen gehoor gegeven wordt (blz. 3).

Te Hot Springs is de voedselconferentie afgelopen en de delegaten kregen een uitnodiging van Roosevelt tot een receptie op het Witte Huis in Washington (blz. 1 en 4).

In Algiers is eindelijk de zo lang gezochte eenheid tussen Giraud en De Gaulle bereikt. Een Comité voor de Nationale Bevrijding is gevormd onder gezamenlijk voorzitterschap van Giraud en De Gaulle. Verschillende persoonlijkheden met wien De Gaulle niet zou kunnen opschieten, zijn verwijderd. Georges Catroux werd Gouverneur-Generaal van Algerië; Gabriel Puaux volgde Generaal Auguste Nogues op als Resident-Generaal van Marokko (blz. 1).

Uit Buenos Aires komt een laat bericht, waarin melding wordt gemaakt van poging tot opstand. De Minister van Oorlog Pedro Ramirez schijnt hierbij betrokken te zijn. Volgens de regering heeft men de situatie in handen (blz. 3).

Frans Comité voor Nationale Bevrijding in Algiers gevormd.

Catroux wordt Gouverneur Generaal Van Algerië, Puaux Resident Generaal van Marokko.

„HET KIND IS GEBOREN".

Edward Kennedy seint uit Algiers: Het „Franse Comité voor de Nationale Bevrijding" onder gezamenlijk voorzitterschap van Giraud en De Gaulle is formeel gevestigd om de „oorlog voort te zetten aan de zijde der Geallieerden tot de uiteindelijke overwinning over alle vijandelijke mogendheden — Japan inbegrepen — behaald is". De vestiging van dit krachtige centrale gezag om de Franse massa's, die op de Geallieerde invasie van Europa wachten, te verenigen, kwam na bijna zeven maanden van geduldige pogingen om de twee Franse groepen onder een enkele banier samen te brengen. De tekenen van spanning, die de laatste dagen merkbaar waren in Algiers, begonnen ogenblikkelijk te verdwijnen toen het nieuws bekend werd en vervangen door een nieuwe geest van verzoening in alle officiële kringen. Onder het volk vonden enthousiaste betogingen plaats.

De Noordamerikaanse Gezant Robert Murphy zeide: „Het kind is geboren. Ik ben er opgetogen mede. Het vervult al onze hoop en ongetwijfeld heerst er oprechtheid in alle kringen".

Het Comité van 7 man, dat zal worden uitgebreid tot 9 zal de Franse oorlogsinspanning leiden tot Frankrijk bevrijd is en in staat zijn eigen leiders te kiezen. Tot nu toe maken behalve Giraud en De Gaulle deel uit van het Comité: Generaal Alphonse Georges en Jean Monnet (door Giraud benoemd), René Massigli en André Philip door De Gaulle benoemd) en Generaal Georges Catroux (door beide Voorzitters benoemd) (Algiers, (AP) 3.6).

MUTATIES IN NOORD-AFRIKA.

Generaal Georges Catroux, die verbindings-officier was tussen Giraud en De Gaulle, werd benoemd tot opvolger van Marcel Peyrouton als Gouverneur-Generaal van Algerië. Peyrouton diende enkele dagen geleden zijn ontslag in bij Giraud en De Gaulle. Catroux werd bovendien ook belast met de Moslem-zaken in het gehele Franse rijk. Het Franse Comité stemde ook voor de verwijdering van Generaal Jean Nendigal als Hoofd van de Franse Luchtmacht in Noord-Afrika. Generaal Bouscat werd tot zijn opvolger benoemd. Ook werd gestemd voor de verwijdering van Generaal Jean Marie Bergeret als bevelhebber van de Franse Westafrikaanse luchtmacht.

Gabriel Puaux, vroeger Hoge Commissaris voor Syrië, werd benoemd tot opvolger van Generaal Auguste Nogues als Resident-Generaal van Frans Marokko. Morgen zal beslist worden of Generaal Giraud opperbevelhebber over de Franse strijdkrachten zal blijven (Algiers, (AP) 3.6).

GEALLIEERD COMMUNIQUÉ VAN NOORD-AFRIKA.

Donderdag.

„Gisteren deden P-40 Warhawks van de Noordwestelijke Afrikaanse luchtmacht aanvallen op doelen op het eiland St. Antocio nabij Sardinië. Pantelleria werd aangevallen door middelzware bommenwerpers en gevechtsbommenwerpers. Van deze verrichtingen wordt geen onzer vliegtuigen vermist.

Tijdens de nacht van 1 op 2 Juni ontmoette een kleine strijdmacht van Geallieerde torpedojagers, waaronder één van de Koninklijke Helleense Marine, een vijandelijk convooi nabij Kaap Spartivento (Zuid-Italië). Een koopvaardijschip werd in brand gezet en blies op. Een ander werd tot zinken gebracht. Een torpedojager werd brandend aan land gedreven en een torpedoboot werd in de grond geboord. Onze strijdmacht leed geen verliezen aan manschappen en ook geen schade" (Geallieerd Hoofdkwartier in Noord-Afrika, (AP) 3.6).

558 VERNIELDE AS-VLIEGTUIGEN IN TUNIS GEVONDEN.

Officieel wordt bekend gemaakt, dat 558 asvliegtuigen, meestal gehavende wrakken, door de Geallieerden gevonden zijn in de gebieden van Tunis en Bizerte alsook op het schiereiland van Kaap Bon. Hieronder behoren 433 Duitse vliegtuigen, van kleine observatie-toestellen tot zesmotorige transportvliegtuigen, en 125 Italiaanse. Naar vermeld wordt, hebben de Noordwestelijke Afrikaanse luchtstrijdkrachten van 22 tot 28 Mei meer dan 3 millioen pond aan bommen geworpen op Italië, Sicilië, Sardinië en Pantelleria.

Een der meest geslaagde aanvallen werd op 28 Mei door Vliegende Forten gedaan op Livorno, waar belangrijke olie-raffinaderijen klaarblijkelijk buiten werking zijn gesteld (Geallieerd Hoofdkwartier in Noord-Afrika, (AP) 3.6).

6 BRITSE VLIEGERS OPGEPIKT.

Een bericht uit Madrid, dat door Radio-Berlijn werd uitgezonden en door de Associated Press werd opgevangen, deelde mede, dat de Spaanse vissersboot „Evaristo Nuñez" 6 Britse vliegers heeft opgepikt. Hun toestel zou kort tevoren zijn neergeschoten. Of dit toestel het passagiersvliegtuig is dat vermist wordt of een ander oorlogsvliegtuig werd niet te kennen gegeven. (In Londen gelooft men, dat de Duitsers het gemunt hebben op Churchill en daarom alle vliegtuigen aanvallen, die over de Golf van Biscaye naar Engeland vliegen (Londen, (AP) 3.6).

DUITSE DUIKBOOT TOT ZINKEN GEBRACHT.

De Noordamerikaanse Marine maakte bekend, dat een Catalina-vliegboot van de Marine „enkele maanden geleden" een Duitse duikboot tot zinken bracht in de Zuidatlantische Oceaan (Washington, (AP) 3.6).

SABOTAGE IN TOENDER.

Berichten uit Kopenhagen deelden mede, dat saboteurs belangrijke schade hebben aangericht aan het spoorwegknooppunt Toender in het gebied van Jutland aan de Duitse grens. Toender is de voornaamste schakel tussen Duitsland en Denemarken, waar de laatste tijd grote Duitse troepenversterkingen zijn aangekomen. De saboteurs knevelden de bewakers van het station en wierpen bommen op de locomotieven en de spoorlijnen. De nazie-censuur belette het vermelden van alle bizonderheden (Stockholm, (AP) 3.6).

TOMBE VAN ONBEKENDEN SOLDAAT IN PRAAG VERWIJDERD.

Een bericht uit Stockholm aan de Tsjechische Regering deelde mede, dat de tombe van Tsjechoslowakije's onbekende soldaat door de Gestapo is verwijderd uit het stadhuis in Praag. Dit zou zijn geschied na botsingen over het leggen van kransen door de Tsjechen. Men zeide, dat de opstootjes begonnen toen de schildwachten van de Gestapo poogden te beletten, dat dagelijks kransen werden gelegd, waarvan sommige de namen droegen van Tsjechische patriotten, die de dag tevoren waren geëxecuteerd (Londen, (AP) 3.6).

Curaçao.

ONTVANGST BRITSE CONSUL.

Een, zoals te begrijpen val, zeer druk bezochte ontvangst werd Woensdagmiddag gehouden ter gelegenheid van de 47e verjaardag van Zijne Majesteit Koning George VI, die feitelijk vallend op 14 December naar de zede der Britten elk jaar in Juni wordt gevierd. Op het gastvrije buiten van den Heer en Mevrouw Correa „May Eve" vergaarden zich omstreeks 400 lieden, waaronder vele Statenleden, leden van het corps diplomatique te Willemstad, alle hogere ambtenaren en krijgslieden zo van onze als van de met ons geallieerde en bevriende strijdmachten.

De gastheer, Consul Edward T. Lambert, had de buitengewone sympathieke gedachte allereerst een heildronk uit te brengen op Hare Majesteit Koningin Wilhelmina, daarna op President Franklin D. Roosevelt en tenslotte op den eigen monarch Koning George VI. Wien ook de vlaggentooi der hoofdstad gewijd was.

Zijne Excellentie, Gouverneur Dr. P. A. Kasteel, die persoonlijk Zijn gelukwensen kwam aanbieden, hield een zeer hartelijke toespraak, waarin zelfs een actualiteit als de schilderijententoonstelling van des morgens ter sprake kwam. Later onderhield Zijne Excellentie zich met vele aanwezigen.

De ontvangst, welke buitengewoon goed gearrangeerd was, werd omstreeks 19 uur besloten.

VIERING DES BRITSEN KONINGS VERJAARDAG.

In het Katholieke Zeemanshuis.

Woensdagavond kwamen de mannen, die behoren tot de British Navy Office bijeen in het Katholieke Zeemanshuis ter viering van de verjaardag van Zijne Majesteit den Koning van Engeland. Dit feest werd aangeboden door het Apostolaat ter Zee. Er heerste in het intieme zaaltje van het huis een zeer prettige sfeer. De Heer en Mevrouw Kapitein G. M. Rayne, verschillende officieren met hun Dames en de manschappen waren aanwezig en gingen al zeer hartelijk met elkander om. Van het Apostolaat ter Zee waren aanwezig Pater Augustinus van der Meer O.P., de vlootalmoezenier en Meester Henri J. M. Hoogeveen.

Allereerst werd een heildronk uitgebracht op den Koning van Engeland. Het ceremonieel van het koeksnijden werd verricht door Mevrouw Rayne.

Pater Van der Meer hield een toespraak, waarin hij zijn grote bewondering uitsprak voor het schitterend werk dat de Engelse zeelieden doen voor het winnen van de oorlog. Hij prees der Britse zeelieden moed en vastberadenheid. Ook bracht hij den aanwezigen dank voor de goedheid en de hartelijkheid, waarmede de Nederlandse zeelieden in Engeland steeds ontvangen worden.

In zeer hartelijke woorden dankte Kapitein Rayne Pater A. van der Meer O.P. voor zijn toespraak en prees hij vervolgens met grote dankbaarheid het werk, dat het Apostolaat ter Zee ook voor de Britse zeelieden doet.

Vervolgens sprak ook nog Sergeant Hicks, die een biezonder woord van dank wilde wijden aan den Heer en Mevrouw Overmeer, die het Katholieke Zeemanshuis tot een waar tehuis gemaakt hebben en ook voor de Britse zeelieden altijd klaar staan.

De avond werd verder op echt prettige wijze voortgezet. Vele mooie Engelse liedjes werden gezongen en men kreeg ook tijdens dit intieme feestje bewondering voor deze Britten, die ver van huis hun plicht met zulk een getrouwheid en opgewektheid vervullen. Erg tevreden over deze avond ging het gezelschap tegen 's nachts hoogtepunt naar huis.

VAN BOVEN & SENIOR NAAR JAMAICA.

Toen de dageraad vanmorgen kriekte, zijn de Heren Drs. Jan H. van Boven en Alfred S. Senior met een vliegtuig van hier naar Jamaica vertrokken. Deze reis staat in verband met de voedselvoorziening. Volgende week Vrijdag hopen de Heren weer terug te keren.

PRETTIG BEZOEK VOOR COMMANDANT RATTAN.

Donderdag jl. kwam op Curaçao aan Cadet Rattan van West Point, de beroemde opleidingsschool voor de officieren van het leger der Verenigde Staten van Noord-Amerika. Hij zal enige dagen van zijn zomervacantie doorbrengen bij zij vader Kolonel William V. Rattan, den Commandant van het Noordamerikaanse legerkamp te Suffisant. Op 15 Juni zal Cadet Rattan weder vertrekken, om zijn militaire opvoeding te West Point te voltooien.

VERENIGINGSNIEUWS.

— K.S.C.: Voetbal: Excelsior A — Blauw Wit 5—0; Ecuador — Vitesse 2 0—1; Ajax — De West 4—0.

De club Resolute is in de tweedeklas-competitie gekomen.

DE WERKWIJZE VAN DE IN.-CU.

Eeneconomisch tijdschrift.

Aneta seint uit New York:

Na een verblijf van 2 maanden in Curaçao vertelde Henry Wolff van de Westindische afdeling van de Nederlandse Inkoop-Commissie te New York dat hij diep onder de indruk is van Curaçao's en Aruba's aandeel in de Geallieerde oorlogsinspanning.

„Helaas kan ik ingevolge de noodzakelijke militaire geheimhouding geen precieze getallen noemen of in details treden, doch ik kan u verzekeren, dat de rol, die door beide olie-raffinaderijen op Curaçao en Aruba wordt gespeeld, vooral op het gebied van vliegtuig-olie, eenvoudig kolossaal is. Waarschijnlijk was het een uitdrukking van dankbaarheid van de Verenigde Staten van Noord-Amerika hiervoor, dat een schip met voedsel in April naar Curaçao instede van naar Martinique werd gezonden.

De In.-Cu., onder haar nieuwen directeur Dr. Henri J. M. Hoogeveen, vormt nu een deel van het Curaçaose Crisis Bureau, hetwelk op het gehele economische leven van Curaçao toeziet. Deze reorganisatie heeft onder andere bewerkstelligd, dat het op wetenschappelijke basis functionneert. De invoer naar Curaçao is gebaseerd op maandelijke quota voor dit gehele Nederlandse gebied. Deze quota worden gedistribueerd door de In.-Cu. over de plaatselijke firma's op grondslag van de aankopen dezer firma's gedurende 1941 en de eerste 8 maanden van 1942. De nieuwe methode werkt zonder hapering en de Curaçaose handelskringen worden steeds meer doordrongen van de noodzakelijkheid van beperkingen en overheidstoezicht in oorlogstijd en zijn dientengevolge steeds meer bereid zich hiernaar te voegen.

De voedselsituatie in Curaçao is goed en de In.-Cu. zal ervoor zorg dragen, dat dit zo blijve. Daar de Curaçaose autoriteiten algeheel toezicht over de voedselvoorraden hebben, kan Curaçao nimmer een lek worden in de zorgvuldige Geallieerde blokkade van Martinique, zolang Admiraal Robert niet tot medewerking bereid zal zijn."

De Heer Wolff vertelde nog, dat de mogelijkheid bestaat, dat het Gouvernement van Curaçao binnenkort een economisch periodiek zal gaan uitgeven, dat onder andere nieuws zal bevatten van belang voor handelskringen, zowel als voor de bevolking; een periodiek, dat onder redactie zal staan van de Curaçaose Gouvernementspersdienst en eveneens alle officiële mededelingen van economische aard zal bevatten.

OFFICIELE BEKENDMAKINGEN.

Verlof: P. Nicasia tijdelijk klerk ten kantore van den Vertegenwoordiger der Directie van de Indische Pensioenfondsen, twee weken vrijstelling van dienst, ingang 31 Mei 1943.

Werkzaamstelling: C. R. Mackay, als bode bij de Inspectie der Belastingen alhier; Mejuffrouw G. Zoetman, ten kantore van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen alhier; M. A. Wild, op het Bureau voor Sociale- en Economische Zaken met standplaats Aruba; J. C. Maters, op het Bureau voor Sociale- en Economische Zaken alhier; Mevrouw L. M. Boom, geboren Leon, bij de Militaire Censuurdienst; Mejuffrouw E. V. E. Schotborgh, ten kantore van den Secretaris van de Voogdijraad op Curaçao.

Benoeming: K. H. Bode, dienstplichtig soldaat K.N.L., tot 1e luitenant van speciale diensten bij de Schutterij; F.A. van Nierop, korporaal N.T.C. en J. A. Peterson, dienstplichtig sergeant-majoor-administrateur K.N.L. tot 2e luitenant van speciale diensten bij de Schutterij; J. W. C. Post, dienstplichtig sergeant K.N.L. tot sergeant-majoor van speciale diensten bij de Schutterij; P. Pel, korporaal N.T.C. W. Antonissen, dienstplichtig korporaal K.N.L., en P. G. Loewenthal, korporaal V.K.C. tot sergeant van speciale diensten bij de Schutterij; L. Albus, tot tijdelijk agent tevens bode van de Voogdijraad op Aruba; Mr. L. A. L. Weeber, commies ter Griffie van het Hof van Justitie alhier, tevens waarnemend Substituut-Griffier van het Hof van Justitie in Curaçao, tot Substituut-Griffier van het Hof van Justitie in Curaçao; Mejuffrouw A. F. van Uyten, tot tijdelijk schrijfster ten kantore van de Voogdijraad op Curaçao.

Bevordering: J. E. Eleonora, klerk ter Griffie van het Hof van Justitie alhier, tot adjunct-commies; H. de Windt, tijdelijk klerk op het Postkantoor alhier, tot tijdelijk adjunct-commies; Mejuffrouw A. J. Gratia, klerk op het kantoor van het Hoofd van het Bureau voor Sociale- en Economische Zaken alhier, tot adjunct-commies; Mejuffrouw M.E. de Palm, tijdelijk schrijfster ter Inspectie der Belastingen, tot klerk.

In activiteit hersteld: E. H. Ch. Essed, havenbeambte 1ste klasse alhier; Mevrouw V. Nieuwenhuyzen de Marchena, tijdelijk lerares in de Spaanse taal aan de Algemene Middelbare School, genaamd Peter Stuyvesant College alhier.

Waarneming: Mr. L. A. L. Weeber, Substituut-Griffier van het Hof van Justitie in Curaçao is gedurende de afwezigheid van den Griffier van het Hof van Justitie in Curaçao, naast zijn voornoemde functie belast met de waarneming van de functie van Griffier van het Hof van Justitie in Curaçao.

Eervol ontslag aan: W. C. Newton, tijdelijk schrijver ten kantore van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen; C. W. J. Jonckheer, Substituut-Griffier van het Hof van Justitie in Curaçao thans waarnemend Griffier van gemeld College, op zijn verzoek; ingang 1 Juni 1943; E. A. Croes, tijdelijk agent tevens bode van de Voogdijraad op Aruba op zijn verzoek.

De Gouvernements-Secretaris,
Carl F. Gronemeijer.

BURGERLIJKE STAND VAN CURAÇAO.

Bevallen op Mei: 19 Casimiri, Teresa Virginia echtg. v. Leitoe, S. E. d; Ramos, Angela z; 17 Florentina, Teodora Presentacion echtg. v. Sirvania, A. A. d; 21 Daalderop, Catharina Gerarda echtg. v. Leerentveld, H. G. z; 22 Rosario, Elza Francisca echtg. v. Rosario, G. E. z; Hars, Rosa Rita echtg. v. Blanken, S. S. d; 23 Maria, Silvia Silvestre echtg. v. Virginia, A. E. z; 22 Nicolaas, Eugenia Dorothea echtg. v. Zoetrum, L. Z. z; Stokkel, Eleiza Higinia echtg. v. Kirindongo, L. d; 20 Harris, Jane Ann Eliza z; 21 Abbad, Virginia Isabela echtg. v. Ran, R. z; 25 Naar, Ana Abigail echtg. v. Neef, J. J. L. F. d; Romney, Marjorie Christabelle echtg. Richardson, A. B. d; Buntin, Clorinde Josephine d.

Ondertrouwd op Mei: 21 Francisca, Ismael Carlo en Dania, Cilia Iluminda; 22 Apolina, Juan Evangelista en Wedervoort, Johanna Zenobia; 26 Nahr, Maximiliano Otilio en Sint Jago, Anaselma Sipriana; Lont, Adolf Charles en Steward, Maria Sylvanita; 27 Henriquez, Mortimer en Salimochi, Mimi; Wilson, Winniek Alexander en Benjamin, Ismay Lousia; Crozier, Chieftain Henderson en Farr, Sylvia; Hinds, Clyde en Hodge, Daisy Mildred; Naranjo, Manuel de Jesus en Davis, Mesedell Eulalie; Daal, Herman José en La Reine, Isabel Regina.

Getrouwd op Mei: 22 Bernabela, Johan Eulario en Martijn, Martina Coronado; 25 Ramos, Diego Antonio en Catharina, Leocadio Juliana; Apolina, Juan Evangelista en Wedervoort, Johanna Zenobia; Cardenas, Mario Guadalupe en de Jongh, Julia Belen; 26 Veronie, Victor en Martes, Ilaria Martina; van Rosberg, Seferino Johan Jacob en Henriquez, Dominilia Sila; Martijn, Teclo Eufemio en Klooster, Rosilia Anastacia; Looks, Camilo Martin en Djaoen, Gijsbertha Maria; Geertruida, Juancito Evangelisto en Girigoria, Orelia Angelica; Bak, Arnoldus Johannes Jacobus en Maat, Agnes.

Overleden op Mei: 13 Polonius, Eusebio Emilio echtg. v. Wiel, L. V. 46 j; 18 Kirindongo, Margaritha Paulina echtg. v. Olbina, M. P. 44 j; 19 Vegt, Carmen Julieta 15 j; 16 Fook, Lai 45 j; de Jongh, Johanna Antonetta wed. v. Pijpers, A. L. J. 78 j; Vidal, Francisco Juan de Malta 59 j; 20 Henriquez, Ursula 62 j; 22 Els, Adira Ramona Eustaquia 23 j. 21 Rosario, Dalia Ines 49 j; 23 Bain, James Alexander echtg. v. Cross, G. M. 42 j; Ignacia, Polita Cajetana 50 j; 26 Matilda, José echtg. v. Carolina, R. L. 56 j.

ARUBA.

PRO ECCLESIA ET PONTIFICE.

[Begin deze week plaatsten wij reeds een klein bericht over de eer, die den Heer Emiliano de Cuba ten deel viel van de zijde der Kerkelijke Overheid. Nu geeft onze Arubaanse correspondent een nauwkeurig verslag].

Ten huize van den Heer Emiliano de Cuba had de vorige week Vrijdag een biezonder mooie plechtigheid plaats, waarbij Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Petrus I. Verriet O.P., Apostolisch Vicarius van Curaçao, tegenwoordig was in gezelschap van vele Paters om den Heer Emiliano een welverdiende gelukwens te komen brengen met de Pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice".

Z.H.E. Mons. Verriet O.P. ontbood den Heer Emiliano de Cuba een dag of twee tevoren bij Zich om hem mede te delen, dat het Zijne Heiligheid Paus Pius XII behaagd had den Heer Emiliano de Cuba deze eervolle onderscheiding toe te kennen. Zowel de gouden medaille als de Pauselijke bulle werd aan den Heer De Cuba overhandigd door Z.H.E. Mons. Verriet O.P. namens Zijne Heiligheid den Paus.

Zoals wij reeds zeiden, was het die Vrijdagmiddag een biezonder mooie, doch tevens stille plechtigheid, daar zo goed als niemand iets af wist van de toegekende onderscheiding aan den Heer De Cuba. Anders zou het huis zeker te klein geweest zijn om de talrijke vrienden en kennissen te bevatten, die den Heer De Cuba zouden zijn gaan gelukwensen.

De Heer De Cuba is immers iemand, die de sympathie van geheel Aruba heeft, zowel katholieken als niet-katholieken, wijl de Heer Emiliano een door en door goed persoon is, die altijd erop uit is zijn medemensen te helpen en zich hun lot steeds aantrekt.

Een duidelijk bewijs van de grote sympathie, die den Heer Emiliano de Cuba hier op Aruba geniet, is de begrafenis van wijlen Mevrouw De Cuba, waarbij een ontzaggelijke menigte de lijkstoet grafwaarts geleidde. Alhoewel het geen gebruik is om iemands verdiensten tijdens zijn leven op te sommen, willen wij toch hiervan afwijken en beginnen met er slechts een paar op te noemen:

Wij zijn alles echter te weten gekomen door anderen, die het ons vertelden, daar de Heer Emiliano de Cuba zelf wegens zijn eenvoud-en oprechtheid geen woord hierover reppen zou en zeker niet zou willen, dat zijn verdiensten aan de grote klok werden gehangen. Deze prachtige gelegenheid dwingt ons echter om tegen de wil van dezen nobelen figuur in te gaan. De Heer De Cuba verleende aan velen financiële bijstand tijdens ziekte en afsterven; iedere Zondagmiddag wordt door den Heer De Cuba besteed om bezoeken aan zieken in het hospitaal te brengen. Daarom is deze eervolle onderscheiding dubbel en dwars verdiend door dezen oprechten mens. Heel terecht sprak Pastoor Theodardus Bartel O.P. den Heer De Cuba toe, dat hij een door en door goed katholiek is, en werd hij door den Pastoor geprezen, niet alleen voor zijn devotie in de kerk, doch ook voor zijn door en door katholiek zijn — ook buiten de kerk — in al zijn doen en laten.

Terloops willen wij aanhalen een gezegde van een ouden Pastoor, namelijk wijlen Pastoor Saris O.P., die eens voor de aardigheid, toen er sprake was van het nobele karakter van den Heer De Cuba, zich als volgt uitte: „Sjon Emiliano ta mas streng cu Dios mes."

Wij willen van deze plaats af den Heer Emiliano de Cuba van harte gelukwensen met deze welverdiende eervolle onderscheiding en zeggen: Ad multos Annos!

POLITIEBERICHTEN.

Van je familie moet je het maar hebben.

Er had één lichte aanrijding plaats tussen een Noordamerikaanse legerwagen en een stilstaande pick-up 167-A nabij de Philipsburg Bar in de Bernhardstraat.

De manspersoon D.K. deed aangifte, dat hij, terwijl hij op een vrachtwagen met werkvolk was gezeten op de Nieuwe Weg, tijdens het passeren van een andere vrachtwagen, eveneens met werkvolk, No. 154-A, door een onbekende was gegooid met kalk, hetwelk hij in de ogen had gekregen. Bij den dokter De la Fuente te Savaneta werd hem eerste hulp verleend. Door deze ongepaste aardigheid heeft de man 4 dagen niet kunnen werken. Naar den dader wordt nog steeds gezocht.

Er werd door een bewoner van Savaneta genaamd F.W. politie-assistentie verzocht voor zijn broer P.W., die, in kennelijke staat van dronkenschap verkerende, bij zijn zuster de orde en rust verstoorde. De politie, die ter plaatse ging, trof inderdaad den beschonken man aan. De man werd verwijderd en ter ontnuchtering voor zijn eigen en anders veiligheid ingesloten.

Er is aan de Politiewacht te St. Nicolaas gedeponeerd een wit metalen dames armband-horloge met armband. Is aangetroffen in een der grote autobussen.

In de nacht van 21 op 22 Mei omstreeks 12.30 uur had op de Hoofdverkeersweg tussen Oranjestad en St. Nicolaas, ter hoogte van Parkietenbos een ernstige aanrijding plaats tussen een autobus genummer 2229 en een ambulance-auto van U.S. Army, genummerd W71669. Hierbij werden 9 personen gewond, waaronder verschillenden vrij ernstig. Acht der gewonden zijn ter verpleging in het Lago-hospitaal opgenomen, terwijl de anderen, een Noordamerikaans militair, in het militaire hospitaal te Savaneta is opgenomen. De oorzaak van het ongeluk is vermoedelijk te wijten aan het met te grote snelheid en links door een bocht rijden van de ambulance-auto. Politie en geneeskundige dienst waren spoedig ter plaatse voor het verlenen van eerste hulp. Naar de schuldvraag wordt een onderzoek ingesteld.

Er had een lichte aanrijding plaats tussen de beide vierwielige motorrijtuigen, 1135-A en 193-H, respectievelijk bestuurd door C.A.E. en L.D. De schade was gering.

DE HEER EN MEVROUW
J. J. HONIG
GEVEN MET GROOTE BLIJDSCHAP KENNIS VAN DE GEBOORTE VAN HUN ZOON
Arno Frederik
St. Elisabeth Gasthuis
1 Juni 1943. 1731

BEKENDMAKING.

DE DIRECTIE VAN HET AUTOBUSBEDRIJF maakt hierbij bekend, dat de extrabus [schoolbus], die nu om **7.15** van het Wilhelminaplein vertrekt, van a.s. Maandag, 7 Juni, af, om **7 uur** vandaar zal vertrekken. Deze bus rijdt dan om ongeveer **7.45** van het B:ionplein in omgekeerde richting terug [den Schottegatweg om] om schoolkinderen, die naar de Hendrik- en Wilhelminaschool moeten, mee te nemen: 1725

Russen vernietigen 162 nazi-vliegtuigen bij aanval op Kursk.

Pantelleria onder vloot- en luchtbombardementen.

OPSTAND IN ARGENTINIË.

President Ramón Castillo van Argentinië benoemde Generaal Rodolfo Marquez tot opperbevelhebber der „strijdkrachten van onderdrukking".

Deze maatregel werd volgens een officiële verklaring van het radiostation genomen als gevolg van een „militaire beweging". De aard van de militaire beweging werd niet ogenblikkelijk vastgesteld. In het besluit, waarin de benoeming van Generaal Marquez werd gemachtigd, merkte men evenwel op, dat de benoeming was gecontrasigneerd, door den Minister van Marine Finanti „bij afwezigheid van den Minister van Oorlog"

De Minister van Oorlog Pedro Ramirez ontkende twee dagen geleden, dat hij zijn post had neergelegd na geruchten, dat hij betrokken zou zijn in een politieke activiteit in verband met de aanstaande Presidents-verkiezing.

Het centrum van de militaire beweging was de legerbasis te Campo de Mayo op 25 kilometer buiten de bondshoofdstad.

Officieel zeide de Politie van de hoofdstad, dat nog niet kon worden vastgesteld of de beweging een nationalistisch karakter droeg. Men zeide: „De situatie is in handen van het leger."

Van betekenis wordt geacht, dat de beweging plaats vond enkele uren vóór het bijeenkomen van de nationale conventie der Conservatieve Partij om den Senaatsvoorzitter Robustiano Patron Costas uit te roepen tot haar candidaat voor het Presidentsschap. Patron Costas is de candidaat, die door President Castillo wordt gesteund om hem op te volgen. Een belangrijke activiteit was te zien rond het regeringsgebouw uit welks ramen het licht scheen door de ochtendmist. Meer dan een dozijn automobielen, waarvan sommige blijkbaar behoorden aan hoge leger-officieren, stonden voor de ingang. De schildwachten weigerden om verslaggevers binnen te laten (Buenos Aires, (AP) 4.6)

OPSTANDELINGEN RUKKEN NAAR BUENOS AIRES OP.

(Spoed): De Socialistische Senator Alfredo Palacios verklaarde, dat de beweging van Campo de Mayo onder leiding staat van Generaal Pedro Ramirez, Minister van Oorlog. Hij zeide, dat de beweging een „wettisch karakter" draagt. Palacios deelde mede, dat 6000 man onder Generaal Arturo Rawson van Campo de Mayo naar Buenos Aires oprukken. Naar vermeld wordt, zou Rawson Ramirez steunen, die gisteren de geruchten ontkende, dat hij zou aftreden als Minister van Oorlog (Buenos Aires, (AP) 4.6).

(Spoed) De eerste botsing tussen revolutionnaire troepen en de strijdkrachten van President Castillo begon bij de marine-school voor mechaniëns nabij de grens van de provincie Buenos Aires. Volgens de aanvankelijke berichten zijn er vele schoten gewisseld (Buenos Aires, (AP) 4.6).

DE LUCHTSTRIJD BIJ KURSK.

William MacGaffin seint uit Moskou:

Het voledig verhaal van de aanval door 500 nazie-vliegtuigen op Kursk op 2 Juni bereikte Moskou en liet zien, dat de Duitsers een totaal van 162 vliegtuigen verloren en niet 123 gelijk eerst gemeld was. De correspondent van „Rode Ster" telegrafeerde, dat de Duitsers poogden te profiteren van hun laatste aanval van 22 Mei op Kursk. Die aanval had hun 65 vliegtuigen gekost, dus ontwierpen zij een nieuw plan voor de aanval van Woensdag.

In plaats van aan te vallen in golven uit één richting kwam de Luftwaffe uit verschillende richtingen en op verschillende hoogten aanzetten.

De aanval begon bij de dageraad en duurde 10 uren. De bommenwerpers waren vergezeld van een krachtig gevechts-escorte. De Duitsers hoopten de stadsdefensies te verrassen. Het zorgvuldig voorbereide plan was om de afweerbatterijen buiten gevecht te stellen, alvorens Kursk zelf aan te vallen, doch de verdedigers waren op hun qui vive. Russische gevechtsvliegtuigen onderschepten den vijand op betrekkelijk grote afstand van de stad, terwijl het luchtdoelgeschut een gordijnvuur opwierp tegen de vijandelijke vliegtuigen, die doorglipten.

Na enkele minuten van verwoede gevechten slaagden de Russische jagers erin de Messerschmitts van de bommenwerpers te scheiden, zodat andere jagers de vijandelijke bommenwerpers konden benaderen. Vele JU88's en Dornier 215's werden neergeschoten. Als een groep van Russische gevechtsvliegtuigen daalde om opnieuw brandstof in te nemen, steeg een andere op om zich in de strijd te werpen. De Duitsers zonden ook nieuwe reserves in de aanval. Volgens de berichten poogden de Duitsers eerst van gemiddelde hoogte te bombarderen. Toen zij ondervonden, dat hun opzet niet lukte, zonden zij een escader van 100 vliegtuigen op grote hoogte boven de stad, doch slechts enkele slaagden erin hun bommen binnen het doelgebied te werpen (Moskou, (AP) 4.6).

DUITSE VERSCHEPINGEN NAAR TURKIJE HOUDEN OP.

Ingelichte handelskringen deelden mede, dat de Duitse verschepingen van oorlogsmateriaal naar Turkije vrijwel zijn opgehouden met de opvoering der Geallieerde luchtaanvallen op Europa. Men zeide, dat de Duitsers den Turken hebben verzocht om uitstel, voor een onbepaalde periode, van de leveringen, die zij onder de handelsovereenkomsten moeten doen (Ankara, (AP) 4.6).

DE VERNIETIGING VAN EEN DUITSE DUIKBOOT.

De Noordamerikaanse Marine meldde de vernietiging van een Duitse duikboot, van welker bemanning 40 leden gevangen werden door een kotter van de Kustwacht. Dit geschiedde enkele weken geleden op de Atlantische Oceaan, toen de duikboot in het pad van een „groot en belangrijk convooi dat naar een Geallieerde haven voer" op de loer lag. De duikboot was geheel onder water en de periscoop omlaag. Zij werd evenwel opgemerkt door de verklikker van de kotter en Commandant Harold Berdine deed twee aanvallen met diepzeebommen. Later werd een derde geworpen terwijl de Noordamerikaanse kotter „Duane" kwam aanzetten om hulp te bieden.

Toen de duikboot boven kwam openden de kanonniers van beide schepen het vuur. De mannen van de duikboot antwoordden met een licht dekkanon' doch het vuur van de schepen belette het gebruik van het zware dekkanon. De Marine zeide: „Ronde na ronde werd verschoten en het achterstuk van de commandotoren werd geheel weggerukt. Toen op het ogenblik dat een der kotters op het punt stond den vijand te rammen, staakte de duikboot plotseling het vuren en zag men vele leden van de bemanning de duikboot verlaten door de commandotoren. 40 Leden van de bemanning werden uit het water gered." (Washington, (AP) 4.6).

ZIJ HIELPEN EEN HANDJE MEE.

Commandant Ben Bryant, een van Groot Britannië's meest succesrijke duikboot-kapiteins, onthulde, dat 4 gevangen Italiaanse zeelieden vrijwillig hielpen om een schip van de as in de grond te boren. Op een persconferentie zeide Bryant, dat de Italianen gevangen genomen werden nadat hun eigen schip getorpedeerd werd. Zij gingen regelrecht naar de torpedokamer van de duikboot „Safari" en hielpen de torpedo laden. Nadien wilden zij blijven bij Bryants bemanning.

Terug na een jaar in de Middellandse Zee waarbij de „Safari" 30 schepen tot zinken bracht, zeide Bryant, dat de Italianen „absoluut geen belang in de oorlog hadden".

Hij zeide, dat de Italianen zo lusteloos zijn, dat de Duitsers enkele hunner eigen marine-mensen tussen de Italiaanse bemanningen moeten plaatsen. De Kapitein van een Italiaanse mijnenveger, die aan boord van de „Safari" werd genomen, zeide: „Voor mij was de oorlog gisteren over, voor Italië morgen."

Bryant deelde mede, dat de successen van de as tegen de duikboten schijnen bepaald te worden naar het aantal diepzeebommen, dat geworpen wordt. Hij vertelde, dat een Italiaanse torpedojager al zijn diepzeebommen boven de duikboot „Safari" uitwierp en terug ging om de medaille van verdienste te halen. „Wij zetten de krijg voort." (Londen, (AP) 4.6).

GEALIEERD COMMUNIQUE VAN NOORD-AFRIKA.

Vrijdag.

„Pantelleria werd wederom gebombardeerd door vlootstrijdkrachten in de nacht van 2 op 3 Juni en nogmaals bij het ochtendgloren op 3 Juni. De schoten vielen in het gebied waar de haven-batterijen staan opgesteld. Er was enige lichte reactie van de kust, doch onze schepen leden geen schade of verliezen.

In de nacht van 1 op 2 Juni deden Wellington-bommenwerpers van de Noordwestelijke Afrikaanse luchtmacht een aanval op Napels, waar men bommen zag barsten tussen de gebouwen van de haven en de fabrieken. Pantelleria werd gisteren wederom aangevallen door middelzware- en gevechtsbommenwerpers. Geen onzer vliegtuigen wordt vermist van deze verrichtingen" (Geallieerd Hoofdkwartier in Noord-Afrika, (AP) 4.6).

COMMUNIQUE VAN CAIRO.

Het communiqué van de luchtmacht in het Midden-Oosten luidt als volgt: „Woensdag deden lange afstands gevechtsvliegtuigen van de Royal Airforce weer geslaagde aanvallen op de vijandelijke scheepvaart in de Aegeische Zee. Twee kleine zeilschepen werden in de grond geboord, terwijl zij voor anker lagen in de haven van een eiland; een derde schip werd beschadigd door kanonvuur en door de bemanning verlaten. Van deze en andere verrichtingen keerden al onze vliegtuigen veilig terug" (Caïro, (AP) 3.6).

VALSCHERMSPRINGERS EN RANTSOENKAARTEN.

Berichten uit de Baltische Staten deelden mede, dat de Russen niet slechts valschermspringers neerlaten achter de Duitse linies, doch ook nagemaakte rantsoenkaarten en propaganda-blaadjes verspreiden over het landschap. Naar vermeld wordt zouden 40 personen onlangs in een stad zijn gearresteerd wegens het gebruik van valse kaarten (Stockholm, (AP) 3.6).

16 JOEGOSLAVEN TER DOOD GEBRACHT.

De Joegoslavische Regering deelde mede, dat de Duitsers 16 personen geëxecuteerd hebben in een nieuwe terreur campagne in het Oosten van Serbië. 12 Slachtoffers uit Negotin werden gedood zonder berechting. 4 Anderen werden gedood te Ravma Gora (Londen, (AP) 3.6).

ASTROEPEN IN JOEGOSLAVIË TERUGGESLAGEN.

De Joegoslavische regering deelde mede, dat de astroepen in hun vijfde krijgstocht tegen de Joegoslavische guerilla's zijn teruggeslagen naar Croatië en Slovenië. Zij moesten een gebied van 3100 vierkante kilometer en 21 spoorwegstations ontruimen (Londen, (AP) 4.6).

NEDERLAND.

VAN KLEFFENS BIJ ROOSEVELT

President Franklin D. Roosevelt heeft Woensdag den Nederlandsen Minister van Buitenlandse Zaken Doctor Eelco Nicolaas van Kleffens in het Witte Huis ontvangen. De Minister was vergezeld van Ambassadeur Doctor Alexander Loudon. Het onderhoud duurde veertig minuten. Doctor Van Kleffens zeide, dat hij zeer ingenomen was over het besprokene.

CH. O. VAN DER PLAS †.

De Heer Ch. O. van der Plas, van wiens terechtstelling met 5 anderen wij onlangs hebben melding gemaakt, was, naar thans bekend wordt, de jongste zoon van den heer Ch. O. van der Plas, het hoofd van de Nederlands-Indische commissie in Australië en oud-Gouverneur van Oost-Java.

VERSCHIJNINGSVERBOD.

Uit „De Surinamer":

Het Parket [van Suriname] heeft de verdere uitgifte van „Onze Gids", orgaan der Christelijke Onderwijzersvereniging „Broederschap", verboden.

NIEUWTJES, DIE ONS INTERESSEREN.

— Het Nederlandse Scheepvaartcomité te New York heeft een stuurlieden- en Machinisten-school te Bronxville geopend, die op het ogenblik 24 leerlingen heeft. De Heer A. Gips voorzitter van het comité heeft de opening verricht.

ALLERLAATSTE NIEUWS

— **Algiers:** Naar vermeld wordt hebben Giraud en De Gaulle een overeenkomst bereikt, volgens welke Giraud Opperbevelhebber van het Franse leger zal blijven in ruil voor enkele concessies aan den leider der Strijdende Fransen.

— **Londen:** Voor de eerste maal sedert Juni 1940, toen Italië in oorlog ging en Frankrijk viel, hebben de verzekeraars van Lloyds verzekeringstarieven vastgesteld voor vrachten, die door de Middellandse Zee vervoerd moeten worden.

De tarieven zijn lager dan die voor reizen naar dezelfde bestemmingen rond het Zuidelijke punt van Afrika.

— **Tsjungking:** Na 50 kilometer binnen drie dagen te zijn gevorderd is het Chinese leger de havenstad Itu aan de Jangtse binnengerukt. Itu ligt op 37 kilometer ten Zuiden van Itsjang. Het Japanse garnizoen word er bestreden in felle straatgevechten. Itu is een punt van waar de Japanse strijdkrachten, die zich van Tsjangyang terugtrekken, de Jangtse pogen over te steken. De herovering van Tsjihkiang door de Chinezen verder stroomafwaarts verstoorde nog meer de Japanse verbindingswegen naar Itsjang. Chinese en Geallieerde vliegtuigen bombardeerden de keizerlijke strijdkrachten en verpletterden concentraties van jonken en andere vaartuigen, die te Itu wachten om de verslagen indringers over de rivier te vervoeren. Naar vermeld wordt zijn de aanvallende Chinese strijdkrachten ook doorgedrongen binnen de buitenste defensies van Kungan, een stad in het Zuiden van de provincie Hupeh. Hier hadden de indringers een basis gevestigd voor hun opmars naar het Westen, die werd omgezet in — volgens Chinese verklaring — de grootste nederlaag van de oorlog. De stellingen van de Japanners in hun sterkte te Natsjien ten Noorden van het Tungtingmeer zouden onmogelijk zijn gemaakt door de val der buitenliggende posities.

— **Londen:** Officieel wordt medegedeeld, dat Britse gevechtsvliegtuigen hedenmorgen een vlucht boven Noord-Frankrijk uitvoerden zonder daarbij verliezen te lijden. Een vijandelijk vliegtuig werd vernield.

— **Londen:** Duitse gevechtsbommenwerpers wierpen bommen op een stad aan de Zuidoostelijke kust van Engeland en beschoten toen de straten waardoor een aantal slachtoffers veroorzaakt werd. Enkele gebouwen, waardoor een kerk werden getroffen. Op zijn minst één der aanvallende vliegtuigen werd vernield.

Het Nederlandse Standpunt te Hot Springs.

POLITIEKE EN ECONOMISCHE VEILIGHEID NOODZAKELIJK VOOR HET VRIJ-ZIJN VAN NOODDRUFTIGHEID.

„Verhoging van de levensstandaard in Nederlands-Indië zal haar gunstige weerslag hebben op alle landen rond de Stille Oceaan en zeker ook op Australië.

De speciale Aneta-correspondent te Hotsprings meldt: De leden der Nederlandse delegatie nemen een werkzaam aandeel aan de vele besprekingen in de commissies van de voedselconferentie en zij verduidelijken de speciale aspecten der algemene vraagstukken, wanneer deze mede betrekking hebben op de Nederlandse rijksdelen. Het standpunt der Nederlandse delegatie kan als volgt worden uitgestippeld. Betreffende de toekomstige organisatie der voedselproductie dient in aanmerking te worden genomen de mate van deelneming aan de wereldhandel door die landen welke thans door den vijand zijn bezet. Er mag zich geen dusdanige toestand ontwikkelen, dat de voornaamste voedselvoortbrengende landen in staat zouden worden gesteld onder elkaar de gehele wereldhandel in voedingsmiddelen te verdelen, terwijl dan de mogelijkheid om aan deze handel deel te nemen niet meer zou bestaan voor de thans bezette landen. Wat de voeding betreft: voor de oorlog was de voeding-situatie in Nederland zeer goed, zelfs toen het land door werkloosheid werd geteisterd. De oorzaak van deze gunstige toestand was te vinden in de uitstekende toestand van Nederlands algemene economie. In het geval dat na de oorlog het gehele Nederlandse economische beeld zoude veranderen dan zou daardoor eveneens en automatisch het beeld van zijn voedselsituatie zich wijzigen. In zake uitbreiding der voedselproductie en aanpassing aan de consumptie-behoeften is het van allereerst belang dat de werkzaamheden der boeren worden geleid naar de voortbrenging van de juiste hoeveelheid der juiste voedingsmiddelen teneinde een juiste wijze van voeding te verkrijgen. Het herstel van de Nederlandse landbouw volgens de lijnen die voor de oorlog werden gevolgd, moet parallel lopen aan de eisen van de algemene wereld-landbouw-politiek, die, op haar beurt, gericht moet zijn op de beste aanwending der middelen en bronnen, die dienstbaar moeten worden gemaakt aan een goede en juiste voeding der gehele mensheid. Voor de oorlog kon de grote bevolking van Nederland van meer dan negen millioen mensen niet leven van de eigen bodem. Allerlei grondstoffen moesten worden ingevoerd zowel voor de nijverheid als voor de landbouw, waaronder graan voor menselijke consumptie, veevoeder, kunstmest, landbouwmachines. En zodoende was het niet alleen mogelijk voldoende voeding voor 9 millioen mensen te verkrijgen, doch ook een overschot te verkrijgen van melk, boter, eieren, varkensvlees, kaas, groenten en vruchten voor de uitvoer naar andere verbruiks-middelpunten. Dit soort intensieve landbouw vertegenwoordigt het beste gebruik van Nederlands natuurlijke bronnen van land en arbeid. Bovendien zorgde de aardrijkskundige ligging van Nederland ervoor dat het als het ware „natuurlijke" markten in zijn nabijheid had voor zijn grote overschotten. Daarom meent de Nederlandse delegatie dat de Nederlandse landbouw op de lange duur langs dezerfde lijnen zal moeten blijven geleid worden. Daartoe evenwel is de vervulling van enige voorwaarden ten enemale noodzakelijk: ten eerste zal door middel van internationale organisatie politieke veiligheid moeten worden geschapen, die door gezamenlijke actie het bereiken van 's werelds voedselbronnen zal dienen te verzekeren en veilig te stellen. Een andere elementaire voorwaarde is de stichting van een internationale economische organisatie, die zal moeten voorzien in de noodzakelijke uitwisseling van producten. Ofschoon de Nederlandse delegatie zich zeer wel realiseert dat de conferentie deze vraagstukken niet in behandeling neemt, heeft zij niettemin uitdrukking menen te moeten geven aan haar opvatting, dat de conferentie krachtige pogingen moet doen een hogere levensstandaard te verkrijgen voor allen, en moet trachten nader tot het doel te komen van vrijzijn van nooddruftigheid welk doel zou moeten worden nagestreefd door het verzekeren van politieke en economische veiligheid. En tenslotte is de delegatie van oordeel dat de aanpassing van de productie aan de consumptie door middel van internationale samenwerking ongetwijfeld effectiever en betrouwbaarder zal werken wanneer de vraagstukken van de monetaire tarieven-stabilisatie en van de internationale politieke en militaire veiligheid kunnen worden opgelost bij de voorbereiding van de vrede.

Toezicht op de voortbrenging.

De Nederlandse delegatie bepleitte ten sterkste toezicht op de voortbrenging zowel in nationale als in internationale zin. Dit toezicht is noodzakelijk teneinde te verhinderen dat millioenen mensen, vooral in landbouwende landen en voornamelijk in tropische landen met primitievere landbouw, haar voornaamste middelen van bestaan zouden verliezen omdat zij de producenten zijn van voedingsmiddelen die op het ogenblik niet te verwerken en niet te „absorberen" zijn. Volgens de opvatting der Nederlandse delegatie zou deze controle moeten worden uitgeoefend door de betreffende regeringen evenwel onder dit voorbehoud dat zowel voortbrengers als verbruikers in dit toezicht-apparaat vertegenwoordigd zullen zijn en dat de deelnemende regeringen zich ten volle zullen wijden aan internationale samenwerking. Op deze wijze zou het mogelijk zijn ouderwetse productiemethodes uit te schakelen en door bepaalde voordelen te verschaffen aan vooruitstrevende producenten betere voortbrenging methodes te verkrijgen. Een internationale overkappings-instantie met dwingende machtsmiddelen toegerust, zou moeten worden in het leven geroepen voor de coördinatie der verschillende toezicht-organen. Dr. G. H. Hart zeide dat de conferentie niet moest denken dat wat zij wenst verwezenlijkt zou kunnen worden door het opstellen en aannemen van een reeks goed-klinkende resoluties. Het algemene oordeel der conferentie is dat uitbreiding van verbruik en voortbrenging moet worden verkregen en ook werd algemeen aangenomen dat in het tijdperk dat onmiddellijk op het einde van de oorlog zal volgen al het voedsel dat voortgebracht wordt ook gemakkelijk verbruikt zal worden. Men ziet ook de welgemeende wens, levend in de landen die niet direct van de oorlogvoering hebben te lijden gehad, om mede te werken, gedurende die eerste na-oorlogse-periode, teneinde die voedingsmiddelen, die zo dringend nodig zijn, in ruime mate voort te brengen.

Alle naties zullen moeten medewerken.

Eveneens kwam de algemene wens tot uiting om een internationale instantie te scheppen teneinde de landbouwproductie te stimuleren in de noodzakelijke richtingen en teneinde wensen kenbaar te maken omtrent wat nodig is en waar dat nodig is en teneinde bovendien toe te zien op gelijkmatige en rechtvaardige verdeling meer in overeenstemming met de dringendheid der behoeften dan met de afnemings-mogelijkheid in finantiële zin, in de betreffende landen. Toegepast op het concrete probleem betekent dit, volgens de opvatting der Nederlandse afvaardiging, dat gedurende de overgangsperiode vlak na de oorlog er weinig plaats zal zijn voor de zogenaamde „buffer-voorraden" of voor afspraken omtrent voedingsmiddelenvoorziening, ofschoon de reeds gedane stappen in deze richting zeer nuttig zullen blijken te zijn bij het helpen opvoeren der productie op de juiste en meest nuttige wijze. „Buffervoorraden" zijn in bepaalde gevallen aanvaardbaar mits zij worden ingeschakeld in het hierboven kortelings geschetste toezicht-systeem. Zij zullen evenwel nuttiger zijn wanneer onverhoopt oogsten zouden mislukken. Dr. Hart vreest evenwel dat zij om twee redenen ongewenste gevolgen zouden kunnen hebben: wanneer zij zouden worden gevormd uit overschotten en surplussen van oogsten tegen lage prijzen, dan zou de algemene prijs automatisch dalen onder een voor de producenten aanvaardbare prijs en wanneer zij tegen te hoge prijs zouden moeten worden samengesteld dan zou dit automatisch de voortbrenging verhogen met het gevolg dat onverkoopbare voorraden zich zouden gaan opstapelen, die op de duur zouden moeten worden vernietigd. Daarom is een internationaal coördinerende instantie nodig, met een taak en een macht die door de Voedselconferentie moeten worden omschreven. Het vooruitzicht dat honderden millioenen mensen die eeuwenlang onder-consumptie hebben gekend, tot een levensstandaard worden gebracht die hoog ligt boven die waaraan zij gewend zijn, kan met optimisme worden beschouwd, volgens het inzicht der Nederlandse afvaardiging. Doch naar haar inzicht hangt het succes hiervan af van de vraag of zulk een plan wordt ondersteund door alle naties en of deze naties zich dan zullen willen realiseren wat zulk een voedselpolitiek inhoudt en met zich medebrengt, zowel wat betreft de grootheid harer conceptie als de mate van de offers die zullen moeten worden gebracht.

Verschillende plannen der verschillende delegaties.

Dr. Karl Evang, medicus en lid van de Noorse afvaardiging heeft in een persconferentie medegedeeld, dat verschillende plannen thans hangende zijn ter verzending van voedsel naar bezet Noorwegen, speciaal voor kinderen en onder nauwkeurig toezicht.

De Canadese afvaardiging heeft bestudering van het herstel van de veestapel in de thans bezette landen als een der punten ter behandeling op de agenda geplaatst.

Dr. H.C. Combs, directeur-generaal van het Australische ministerie voor Reconstructie-Na-De-Oorlog heeft verklaard dat Australië na de oorlog veel meer aandacht zal schenken aan Nederlands Indië als afzetgebied voor Australische producten. „Verhoging van de levensstandaard in Nederlands Indië" zo zeide hij — „zal haar gunstige weerslag hebben op alle landen rond de Stille Oceaan en zeker ook op Australië".

In de loop van deze week zullen de plenaire zittingen beginnen. Men is ervrijwel van overtuigd dat de conferentie haar — beperkt — doel zal bereiken, daar tot dusver overeenstemming is bereikt omtrent de in de commissies-vergaderingen vastgestelde beginselen. Uitdrukkelijk zij gezgd dat men uiteraard geen onmiddellijke actie mag en kan verwachten. Niettemin zal wel duidelijk worden gemaakt, dat een zeer uitgebreide landbouwproductie en een hogere voedingsstandaard, alsmede pogingen tot het verkrijgen van een geregelde en regelmatige voedselvoorziening tot de minimumdoeleinden van de 45 ter conferentie vertegenwoordigde mogendheden behoren. Tevens mag worden aangenomen, dat een tijdelijke commissie zal worden benoemd — zoals voorgesteld door de Noordamerikaanse afvaardiging — om de stichting van een permanente organisatie voor te bereiden, welker taak zal bestaan in het opstellen en uitwerken van plannen voor toekomstige actie. Verder mag worden verwacht dat een verklaring zal, worden opgesteld bevattende de beginselen door welke de mogendheden zich zullen doen leiden bij het verhogen van de levensstandaard en het verbeteren van de voedselvoorziening. Deze „Brief der Voedselvoorziening" zal dan de toekomstige leiddraad zijn bij de internationale pogingen om de wereld vrij van nooddruft te maken".



SPORT - RUBRIEK.

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond".

WEDSTRIJD UITSLAGEN

Van Zondag, 30 Mei 1943.

S.U.B.T. 1 — Jong Curaçao 1	0—1.
Atlanta 2 — Independiente 2	1—2.
Independiente Jr. — S.U.B.T. Jr.	0—5.
Scherpenh. Jr. — Jong Holland Jr.	3—3.

WEDSTRIJDPROGRAMMA.

STADION.

Zondag 6 Juni 1943: Wedstrijden ten bate van de Curaçaose Athletiek Bond. Na loting werden de volgende wedstrijden vastgesteld:

Jong Holland 1 — Independiente 1	Winnaar A) (Ankoné)
S.U.B.T. 1 — Atlanta 1	(Winnaar B) (Oehlers)
Finale: Winnaar A — B	(Van Rosberg)

Aanvang van deze wedstrijden om 14.45 uur, einde 18.20 uur. De C.A.B. heeft hiervoor een tropee ter beschikking gesteld.

Zaterdag 12 Juni 1943: Transvaal 1 — Jong Curaçao 1 (Weldadigheidswed.)
Zondag 13 Juni 1943: Baseballwedstrijd ten bate van het Rode Kruis.
Maandag 14 Juni 1943: S.U.B.T. 1 — Independiente 1 (Weldadigheidswed.)

COMPETITIE 1943.

Zondag 20 Juni 1943: A-Klasse:	Jong Holland 1 — Transvaal 1 (Ankoné)
Zondag 27 Juni 1943: A-Klasse:	Independiente 1 — S.U.B.T. 1 (Van Rosberg)
Zondag 4 Juli 1943: A-Klasse:	Atlanta 1 — Jong Curaçao 1 (Oehlers)
Zondag 11 Juli 1943: A-Klasse:	Independiente 1 — Transvaal 1 (Viejou)
Zondag 18 Juli 1943: A-Klasse:	Jong Holland 1 — Atlanta 1 (Van Rosberg)

MUNDO NOBO.

Zondag 13 Juni 1943: Reserve A-klasse	Jong Curaçao 2 — Jong Holland 2 (Ercol)
Zondag 20 Juni 1943:	S.U.B.T. 2 — Atlanta 2 (Visser)
Zondag 27 Juni 1943: B-klasse	Be Quick 1 — Caribe 1 (Leers)
Zondag 4 Juli 1943:	R.C.C. 1 — Scherpenheuvel 1 (Visser)
Zondag 13 Juni 1943: Juniores	Jong Holland — Independiente (Rog)
Zondag 20 Juni 1943:	Jong Curaçao — Jong Holland (Taytelbaum)
Zondag 27 Juni 1943:	Independiente — Scherpenheuvel (Ercol)
Zondag 4 Juli 1943:	S.U.B.T. — Jong Holland (Taytelbaum)

SCHERPENHEUVEL.

Zondag 6 Juni 1943: Juniores	Jong Curaçao — Scherpenheuvel (Rog)
Zondag 13 Juni 1943: Juniores	Scherpenheuvel — S.U.B.T. (Viejou)
Zondag 20 Juni 1943: B-klasse	Scherpenh. — Union Sporting Club (Oehlers)

Aanvang der wedstrijden: Voor de A-Klasse en Reserve A-Klasse om 16.15 uur precies; voor de Juniores des morgens om 10 uur precies (speeltijd 2 x 30 minuten).

De „Union Sporting Club" heeft medegedeeld zich te willen aansluiten als lid van de C.V.B. Wenst eveneens mede te doen aan de B-klasse competitie.

Aan de diverse verenigingen wordt nog uitdrukkelijk medegedeeld, dat spelers, afkomstig van de verenigingen „Arsenal", „D.T.S." en „Volharding", nog niet mogen uitkomen, aangezien deze 3 verenigingen financiële verplichtingen tegenover de C.V.B. hebben na te komen.

De vereniging „Volharding" is door het Bondsbestuur geroyeerd. Voor de spelers, die voor een andere vereniging willen gaan spelen, wordt verwezen naar artikel 14 van het Huishoudelijk Reglement. Het Bondsbestuur publiceert hierbij onder voorbehoud en reserve van alle rechten de namen dezer spelers: A. Antonio, A. de Castro, A. Sillié, B. Kras, B. Roosje, E. Muro, F. Gijsbert, J. Royer, Juan Laclé, M. Gorales, M. Henriquez, N. Vera, P. Tromp, S. Scharbaai, C. Laurens, V. T. Francisco, H. Rosario, R. Quirindongo.

De verenigingen „Independiente" en „S.U.B.T." zijn ieder beboet met ƒ 0,50 ingevolge artikel 18 R.C.W., wedstrijd 30 Mei 1943 (Juniores).

De vereniging „Independiente" is tevens beboet met ƒ 1,— ingevolge artikel 32, derde lid van het Huishoudelijk Reglement.

De vereniging „Atlanta" is beboet met 0,50 ingevolge artikel 18 R.C.W., wedstrijd 30 Mei 1943 tegen „Independiente" 2.

Overschrijving: O. Hattot, S. de Lannoy en O. Marugg junior-leden, als gewone leden „Jong Curaçao".
Afschrijving: O. Willems als gewoon lid „Jong Curaçao".
Inschrijvingen: W. Engel, J. L. Virginia en F. Everts, gewone leden „Jong Curaçao" (allen per 25 Mei 1943).

De vereniging „Atlanta" wordt verzocht vragenlijsten in te dienen voor inschrijving van nieuwe leden. De brief van 16 Mei 1943 kan niet in behandeling worden genomen.

De vereniging „Transvaal" wordt hierbij verzocht de complete gegevens alsnog te verstrekken.

Hierbij wordt medegedeeld, dat, in afwijking van vroegere jaren, dit jaar wel wedstrijden zullen worden gespeeld op 11 en 18 Juni '43 (1e Heilige Communie), dit in verband met het zeer uitgebreide competitie-programma.

Afgeschreven als bondsscheidsrechter de Heer H. Koeiman.

Aan het publiek wordt hierbij uitdrukkelijk medegedeeld, dat gelden voor reeds gekochte entree-kaarten niet worden terugbetaald. Tevens wordt het publiek verzocht bij een eventueel voorkomend incident niet het speelveld te betreden. Ook indien een wedstrijd nietgeheel wordt uitgespeeld, dan wordt geen entree-geld terugbetaald.

De diverse verenigingen worden verzocht in hun officieel costuum op het speelveld te verschijnen en niet zoals het herhaaldelijk voorkomt, met 3 of 4 verschillende kleuren broekjes en shirts.

HET BESTUUR.

Kerkberichten.

Week van 6 Juni t/m 12 Juni.
In de ritus der Dominicanen:
Zo.: Zondag in het Octaaf van 's Heren Hemelvaart. Beschermfeest van de Heilige Philomena.
Vr.: H. Barnabas, Apostel.

De Gelovigen worden dringend verzocht om zoveel mogelijk 's morgens **na de H. Mis of 's middags vóór zonsondergang te komen biechten.**

CATHEDRALE ST. ANNA-KERK. Otrabanda.
Pastoor: M.J. v.d. Elsen O.P., tel. 1507

Zondag:
6.— H. Mis.
7.30 Kindermis.
9.— Hoogmis (N.), opgedragen ter ere van de H. Philomena, om Haar bescherming af te smeken over Curaçao en andere eilanden.
18.— Lof.

Weekdagen:
6.— en 6.30 H. Mis.
Biechten: 's morgens na H. Mis, op verzoek en na 16 uur, maar vóór donker.

H. ROZENKRANSKERK, Pietermaai
Pastoor: C. v.d. Looy, O.P. tel. 2170, spreekuren: 8 uur en 19.45 uur.

Zondag:
5.30 H. Mis.
7.— H. Mis.
8.— Kindermis.
9.— Hoogmis (P.)
17.30 Lof.

Weekdagen:
5.30 H. Mis (beh. Za.)
6.— en 6.30 H. Mis
Iedere avond om 18 uur Lof ter ere van het H. Hart.
Vr.: 6.— Gezongen H. Mis voor de vrede.
Biechten: na Rozenhoedje. Zaterdag om 16 uur.

H. FAMILIE-KERK, San Mateo.
Pastoor: Th. Exler, O.P., tel. 2413.

Zondag:
5.— H. Mis.
6.15 H. Communie uitreiken.
6.30 H. Mis.
7.45 Kindermis.
9.— Hoogmis (N.)
18.— Aanbiddingslof voor de mannen.

Weekdagen:
6.— en 6.30 H. Mis.
De H. Mis van 6 uur wordt opgedragen ter ere van den Heiligen Geest en daarna wordt het Rozenhoedje gebeden.
Do.: 7.— Congregatie voor de meisjes.
17—18 Aanbidding voor de leden van de Eucharistische Bond (P.).
Biechten: na Rozenhoedje, Zaterdag de genele dag.
Iedere 2e en 4e Zondag van de maand Predicatie in de Nederlands.

KERK O.L.V. VAN DE BERG CARMEL, Groot Kwartier.
Pastoor P. Elie O.P., tel. 1967, spreekuur: 8 — 10 uur, Zon-, feest- en weekdagen.

Zondag:
5. H. Mis.
7.30 Kindermis.
8.30 Hoogmis (Ned. en Eng.)
17.— Lof.

Weekdagen: 6.30 en 7— H. Mis.
Vr.: 6.30 Gezongen H. Mis voor de vrede.
Biechten: elke dag na H. Mis en Zaterdagmiddag.

KERK VAN HET H. HART, Jaswé.
Pastoor A. C. de Valk O.P., tel. 2365, spreekuur: 7—9 uur (behalve Zondag).

Zondag:
5.30 H. Mis (P.)
8.30 Hoogmis (P.)
17.— Lof.
Weekdagen: 6.30 H. Mis (behalve Zaterdag).
Vr.: 6.30 Gezongen H. Mis voor de vrede.
18.30 behalve 's Zaterdags.
Biechten: elke dag na H. Mis tot 9 uur. **Za.** van 16 tot 18 uur.

H. THERESIA-KERK, Wishi.
Pastoor H. Penninx O.P., geen telef., spreekuur 7 — 8.15 uur beh. Zondag.

Zondag:
6.— H. Mis (P); 8.30 Hoogmis;
17.— Lof.
Weekd.: 6.30 H. Mis (behalve Zat.)
Za.: 7.— Kindermis.
Biechten: 's morgens na H. Mis tot 8 uur; Zat. van 16 — 19 uur.

KAPEL ST. MARTINUS-GEST.
Zo.: 7.— H. Mis; 16.— Lof.
Weekd.: 6.— H. Mis.
Di.: 16.— Lof
Do.: 17.15 — 18.15 Aanbidding voor de vrede (N).

KERK H. FRANCISCUS VAN ASSISIE, Oranjestad — Aruba.
Pastoor Th. Bartel O.P., tel. 34; spreekuren: alle weekdagen van 7.15—8.15 uur, alsmede om 10 uur en om

Zondag.
6.— H. Mis.
7.30 Kindermis.
8.45 Hoogmis.
17.30 Lof.
Iedere avond om 17.30 uur Rozenhoedje voor de vrede.

P. of N. achter een functie wil zeggen, dat preek of gebeden, resp. in de Papiamentse of Nederlandse taal gehouden worden.